

RÉSUMÉ

Ratu Farezka, No. Du Reg. 2123331030. Anglicismes dans Le Journal *Le Monde*. Mémoire. Medan. Faculté des Lettres et des Arts. UNIMED 2016.

Cette recherche a pour but de savoir les anglicismes trouvés dans le journal *Le Monde* et l'étymologie des anglicismes trouvés dans le journal. Cette recherche s'oriente vers l'analyse bien les mots adoptés des autres langues, spécialement de l'anglais ce qu'on appelle l'anglicisme. L'anglicisme que l'on analyse dans cette recherche est celle de lexical et de phonétique. Dans cette recherche, la méthode utilisée est la méthode descriptive qualitative. L'échantillon de cette recherche est le journal de *Le Monde* dont la période du 2 mai jusqu'à 10 mai 2016. Les données obtenues analysées en formant la distribution relative de pourcentage :

$$Pi = \frac{Fi}{N} \times 100 \%$$

Le résultat de la recherche d'analyse des mots anglicismes trouvé finalement 79 anglicismes dans le journal qui se divise en deux grandes parties, l'anglicisme lexical qui atteint 41 (51%) anglicismes et l'anglicisme phonétique qui atteint 38 (49%) anglicismes. Et les étymologies trouvées viennent de l'anglais et du latin.

Mots clés : analyse, mot, anglicisme, étymologie.



ABSTRAK

Ratu Farezka, NIM 2123331030. Anglicisme di dalam Koran *Le Monde*. Skripsi. Medan. Fakultas Bahasa Dan Seni. UNIMED 2016

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui anglicismes yang ditemukan di dalam Koran *Le Monde* dan asal usul kata anglicisme tersebut. Penelitian ini berorientasi kepada menganalisa kata yang diadaptasi dari bahasa lain, terutama bahasa Inggris yang disebut anglicisme. Anglicisme yang akan diteliti adalah anglicisme leksikal dan fonetik. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Sampel penelitian ini adalah Koran *Le Monde* edisi 2 sampai 10 Mei 2016. Hasil penelitian ini dihitung dengan rumus :

$$Pi = \frac{Fi}{N} \times 100 \%$$

Hasil penelitian pencarian kata Anglicisme akhirnya menemukan 79 anglicisms di koran yang terbagi menjadi dua bagian besar, yang anglicisme leksikal yang mencapai 41 (51%) dan anglicisme fonetik mencapai 38 (49%) anglicisme. Dan juga etimologi kata yang ditemukan dari bahasa Inggris dan Latin.

Kata kunci : analisis, kata, anglicisme, etimologi.

